

REDACTIA

Arad, Deak Ferencz-u. Nr. 22.

ABONAMENTUL

pentru Anstro-Ungaria:

1 an	20 lei.
6 luni	10 lei.
3 luni	5 lei.
1 luna	2 lei.

Nr. 1 de Duminică pe un 4 cor.
Pentru România și străinătate pe un 40 franci.

Manuscrisurile nu se înapoiază.

TRIBUNA

ADMINISTRAȚIA

Arad, Deak Ferencz-u. Nr. 22.

INSERTIUNILE:

Se va da garanție: pentru două la
lună; a doua oară la două; a treia
oară la b. de fiecare publicație.

Adreșele abonamentelor, cărți și inserții:
sunt însoțite de plăți în avans în Arad.

Valoarea pentru oră și combinații

scrierilor adresate nu se primesc

Croații și criza actuală.

(*) În criza ce dăinuiește deja de patru luni, Croații joacă un rol destul de însemnat. Ei au și ținut să-și precizeze situația în mijlocul partidelor maghiare. După cum se știe, întâiu de toate au ieșit din clubul liberal, constituindu-se separat. Vor să aibă astfel întreaga libertate de acțiune.

La primul prilej, când s'a ales biuroul Dietei, s'au manifestat apoi ca susținători ai tranșacției dela 1867. Cum unul dintre liberali, armeanul Issekutz, i-a atacat în vorbire, ce a ținut cu ocazia desbaterii proiectului de adresă, Croații au ținut să răspundă îndată. *Tomasich* a venit cu un întreg arsenal de legi și a arătat, că nu din grația cui-va, ci în virtutea unor legi fundamentale, încheiate între Croația și Ungaria, se bucură Croații de autonomia lor și de toate drepturile naționale.

După ce un kossuthist, *Bozóky*, s'a crezut și el în drept să se atingă de Croați, *Escha* au răspuns prin rostul baronului *Apponyich*, care în ședința dela 10 Mai a Dietei, se știe, a făcut colosală senzație vorbind în limba croată.

Și *Josipovich* a venit cu legi și declarațiuni, în care sunt formulate drepturile și dorințele politice ale Croaților.

Kovacevits a complectat pe colegii săi, accentuând îndeosebi drepturile limbii croate, chiar și la miliție, declarându-se pentru starea actuală din armata comună. Dacă însă — a adăugat — s'ar face schimbări și anume în favorul limbii maghiare, Croații vor preținde același drept și pentru limba lor, căci nu înțeleg, de ce să se schimbe limba germană cu cea maghiară și nu cu cea croată, dacă e vorba de punerea în practică — și în armată — a principiului național!...

Cu multă abilitate s'au pronunțat apoi Croații și asupra pretențiilor naționale maghiare. Nu au tras la îndoială dreptul, ca Ungurii să ceară tot ce doresc și să realizeze ce pot: au spus însă, în același timp, că același princip național are drept de aplicare pentru fiecare neam, fiind dreptul național d'opotrivă pentru toți. În ce privește drepturile istorice, earăși au arătat că și Croații se pot provoca la trecut îndepărtat, la legi cari s'au făcut d'odată cu întemeierea actualului stat ungar.

Toți cei trei oratori croați au vorbit liniștiți, cumpenind fiecare cuvânt, mai ales că au avut scris și aproape totul au citit. Ear partidele maghiare nu ascultat cu destulă atenție. Ba contele *Apponyi* a ținut să le dea replice, asigurându-i, de altfel, de întreaga solitudine a coaliției.

Nu mai un lucru ar dori coaliția: Croații să lupte și ei pentru realizarea aspirațiilor naționale maghiare în armată. Contele *Apponyi*, în felul lui diplomat, i-a și învinuit, că asta-l del puțin ciudat: Croații

să nu lupte alături cu Ungurii, dar când aceștia vor ajunge să culeagă roadele luptei lor, Croații să vină și ei la — împărțire!

Tot timpul, cât au ținut aceste discuțiuni, banul croat a stat în Budapesta, a asistat la ședințele Dietei și a luat parte la toate sfătuirile clubului croat.

Deși mai puțin de cât noi Românii din statul ungar, Croații în virtutea poziției lor din trecut și a puterii d'acum, se bucură de cele mai largi drepturi. Guvernele de pe vremuri au vrut adesea să le ciuntească. În fața solidarității și energiei cu care s'au apărat însă, chiar și cele mai violente guverne (cum a fost și alui *Bánffy*) au trebuit să dea îndărăt.

Istoriceste nu putem să ne comparăm cu Croații. Putem să-i luăm însă de model în lupta hotărâtă, ce-o poartă pentru păstrarea drepturilor limbii lor. Și dacă ei luptă voiniceste pentru păstrarea drepturilor limbii materne, cu atât mai viteji să fim noi în lupta pentru respectarea drepturilor înscrise în legi.

«*S. D. Tageblatt*, despre deputații naționaliști. În numărul său de Luni amintitul jurnal fruntaș al Sașilor consacrand un lung articol de fond activității parlamentare desfășurate de deputații naționaliștilor scrie între altele:

«Cine a urmărit în întregul lor cu atenție vorbirile celor cinci reprezentanți ai partidului naționalităților, trebuie să facă două constatări. Întâi, că respectivii deputați au părut anume crescuți pentru greaua problemă de a reprezenta în parlament un punct de vedere displicut față de o majoritate cuprinsă de sentimente dușmane și care cugețată intolerant și ieftin. Cu desăvârșita cunoștință a limbii de discuție întrunesc aceia o deosebită dibăciă recerută în dieta noastră, dibăciă, care le face posibil, ca să poată răspunde prompt și la loc ori cărei întrepreri malițioase; au făcut-o ei aceasta cu atâta agerime, că faptul, că n'am auzit obiceiuita larmă, se esplică așa, că cei loviți au rămas consternați de neobiceiuitul fenomen, că acum odată și reprezentanții nemaghiarilor sunt gata cu răspunsurile, așa că ei nu puteau afla imediat trompeta de larmă. Vorbirile înșile fură de tot fluente și interesante pe alocurea concepute cu spirit și așa de pricepător aranjate pentru dispoziția opozițională, care domnește în dietă. Cu un cuvânt acest prim debut al noii partide poate fi considerat de foarte fericit și reușit. Mișcările activiste a neamurilor nemaghiare ia succes de bună-seamă a trimite în dietă capabili reprezentanți, o împrejurare, de care după cum am accentuat noi deja înainte de alegerile din Ianuarie, și noi Sașii trebuie să ținem samă tot de-auna, când e vorba de alegeri de deputați și care împrejurare ar trebui să convingă pe unele din cercurile

noastre să rupă cu obiceiuita nepăsare și nepotism».

»Cât privește tactica lor, continuă mai departe, e foarte corect, că s'au pus pe punctul de vedere al legit naționalităților, fiindcă prin aceasta au luat apa dela moara șovinismului și insanităților debitate cu ori-ce prilej de ziarele maghiare, când era vorba de naționalități».

Cultura maghiară.

(L) Duminică s'a inaugurat sesiunea din acest an a Academiei Maghiare. Vorbierea de deschidere a ținut-o vice-presidentul *Kautz Gyula*. El și-a pus drept teasă: *Este oare în Ungaria știință și cultură în sens europeanesc luată?*

A răspuns că nu.

A zis anume:

»Observatorul imparțial și calm al relațiilor noastre culturale nu poate trage la îndoială nici acele mari și însemnate lipsuri, lacune și imperfecțiuni, ce se observă și duc la acea puțin plăcută concludsiune, că toate ce au produs până acum, nu sunt încă îndestulitoare pentru a rosti o judecată definitivă favorabilă, ori mai bine: nu suferă îndoială, că despre știință și cultură adevărată, luată în sensul europeanesc de azi, până acum nu se prea poate vorbi în patria noastră.»

Și mai la vale:

»Nu poate să trecem cu vederea nici împrejurarea, că în părerile ce privesc viața și lumea, precum și în ce privește gândirea și acțiunea sa. Maghiarul este stăpânit de un subiectivism covârșitor. Din cauza acestui subiectivism exagerat nu știe să devie obiectiv, nu-i plac deducțiunile judecării calme, ori-ce motivare și dovedire lui numai atunci îi place, dacă este basată pe sentiment, ear nu pe inteligență».

Învățătul maghiar drept cauză principală a acestei stări intelectuale aduce șovinismul, dragostea Ungurului și dorința lui de a avea până și știință maghiară și antipatia lui pentru isvoarele mari de știință și cultură străină, europeană.

O altă cauză este *ziaristica maghiară*, dusă la esces și care reține dela citirea lucrurilor serioase o mare parte din publicul mai cult.

De mult nu li s'au spus Ungurilor adevăruri atât de crude. Și încă din partea unei atât de autorizate persoane.

Adevărul este însă, că de mult nici n'a fost împărțit vre-un învățat ungar de așa epite, cum i se dă, cu imbelșugare, lui *Kautz*. Toate ziarele din Budapesta s'au năpustit asupra lui, făcând personalități, acuzându-l, că se conduce de considerații politice, că a înjosit poziția înaltă ce ocupă, că a făcut geșeft cu știința, compilând dela

Londra. Daily Chronicle află din Hongkong, că pe la înălțimea lui Gap oc noaptea trecută s'au văzut 12 vase de războiu cu lămpile stinse. Ce fel de corăbii erau și în ce direcție mergeau, nu s'a putut stabili.

Rosdestvenski suferă de nervozitate.

Petersburg. Rosdestvenski în urma marelor grad de nervozitate va fi silit să abdică de conducerea flotei baltice. Succesor îi va fi Alexiev.

Lupta s'a început.

Honcong. Lupta s'a început; zilele viitoare vor decide în favorul cui. Englezii fac preparative și pe mare și pe uscat, ca să poată preintimpina ori-ce eventualitate.

— Ști prin poșta. —

Puterea maritimă a Rusiei. În Octombrie 1904 a plecat escadra a doua a flotei rusești din Oceanul Pacific. După ce amiralul Rojdestvesky s'a folosit luni de zile de ospitalitate Francezilor în Madagascar — ospitalitatea nu cu totul lipsită de critică din punctul de vedere internațional — și-a pus acolo în rânduială flota, a exercitat-o cu multă sîrguință, a isbutit să treacă, fără pericol, la 8 Aprilie, Singapore, iar câte-va zile mai târziu Prince of Wales-Bank la sud-est de Saigon și să ajungă până în dreptul insulei Hainan. Astfel escadra rusă se află în apropierea inamicului, și dacă știrile despre petrecerea și mișcările flotelor acestuia sunt foarte nesigure și se contrazic, o ciocnire într'un fel sau altul cu greu mai poate fi evitată multă vreme. În aceste momente de cea mai mare încordare, negreșit, că e de un interes general o carte în care un ofițer rus de marină, în activitate, pornind dela evenimentele din Extremul-Orient, tratează în mod competent toate chestiunile actuale privitoare la puterea maritimă a Rusiei. Din momentul când în „Novoie Vremia“ s'au publicat senzaționalele articole ale căpitanului Klado, cari aruncă cea mai vie lumină asupra Rusiei maritime și deslușiau Europei multe lucruri, ce până atunci păreau neexplicabile, numele acestui căpitan n'a mai dispărut din discuțiunea asupra războiului. Rapoartele asupra desbaterilor comisiunii de anchetă cu ocazia incidentului din marea nordică ne-au făcut cunoscută și mai de aproape personalitatea acestui ofițer de marină. În Rusia însăși a produs întâiu senzație, apoi revoltă „limbuția nemilitărească“ a lui Klado; pentru critica, ce o făcuse ministerului de marină a primit un avertisment aspru, dar în același timp ca „reabilitare“ a fost însărcinat cu ar area și

comanda vapoarelor fluviale de pe teatrul de războiu.

De oare-ce el în publicațiunea sa cere foarte energie o astfel de măsură, acest comandament este o deplină satisfacție. După cum se știe, transporturile de cărbuni, docurile plutitoare, etc. cerute de Klado, au dat de asemenea rezultate uimitoare.

E recunoscut în general ce rol important joacă marea în acest războiu. La începutul ostilităților, Rușii nu observaseră aceasta, și au trebuit cele mai grele înfrîngerii spre a dovedi că de mare trebuință are armata din Mandșuria de ajutorul flotei și cât de teribil a influențat dezastrul dela Port-Arthur asupra operațiunilor pe uscat. Klado recunoaște nimicirea flotei ruse din Port-Arthur ca o schimbare decisivă în decursul întregului războiu în Extremul-Orient.

De o însemnătate mai mare decât trecutul, ce nu se mai poate schimba, e acum întrebarea, cât de mare e sprijinul de care are nevoie armata de uscat din partea flotei și în ce măsură se poate conta pe acest sprijin în actuala stare de lucruri. Dacă forțele lui Oyama nu vor fi nici în viitor mai mici la număr ca armata rusă din Mandșuria, atunci aceasta cu greu va putea lua vre-odată ofensiva. Dacă ar face aceasta, atunci situația Japonezilor ar fi cu atât mai avantajoasă cu cât s'ar apropia iarăși mai mult de mare. Foarte de actualitate par cele spuse de Klado că pe încrucișătoarele din Vladivostoc ca ajutoare pentru amiralul Rojdestvensky nu sunt a se pune de loc speranțe. Pentru a face posibilă reunirea vaselor, încrucișătoarele ar trebui să ococolească flota japoneză aflătoare între ele și a doua escadră și pentru acest scop să știe totdeauna unde este inamicul și ce face escadra. În realitate probabil că se va petrece contrariul, adică încrucișătoarele vor fi lipsite de informații, și Japonzii cu ajutorul telegrafelor engleze și al nenumăraților lor agenți vor fi perfect orientați. În astfel de împrejurări cu greu se poate conta că încrucișătoarele vor putea evita întâlnirea cu forțele superioare japoneze; ele vor fi bătute, fără să ducă vre-un folos escadrei.

O dovadă despre socotelile exacte ale lui Klado o prezintă faptul că el mai acum câte-va luni a arătat că forțele principale japoneze nu vor înainta mult spre Sud întru întimpinarea lui Rojdestvensky. El scrie textual: „Forța principală a Japonezilor nu poate merge departe spre Sud ci va trimite în această direcție numai o mică flotilă cu însărcinarea de a neliniști și slăbi pe cât cu puțință escadra noastră“. În realitate amiralul Togo pare a fi acum la Masampo. pe când Kamimura ar fi fost detașat spre Sud.

Prima parte a cărții lui Klado culminează în teză că escadra Balticei, pentru întâia cioc-

nire cu adversarul și pentru greaua îndeplinire celorlalte sarcini ale sale nu poate conta de exclusiv pe propriile sale forțe, nici măcar încrucișătoarele din Vladivostoc.

Se face apoi o comparație a forțelor esdrei a doua cu efectivul flotei japoneze. Din frele prezintate de Klado rezultă că flota de rasate japoneze e de 1.8 — ori mai puternă decât escadra Balticei. Pe baza datelor sale Klado spune că s'ar putea aștepta la un succes. Klado spune că elementul moral în judecarea celor doi adversari trebuie socotit ca egal, că trebuie contat pe starea rea a mașinilor și a navelor vaselor japonezilor, că speranța într'o miștriciaciune a vaselor japoneze e o iluzie periculoasă, că se poate admite și întrebuintarea tururilor grele japoneze, și că nimeni nu poate a ma că personalul escadrei ruse e mai experimentat decât cel japonez.

Toate acestea conduc pe Klado la concluzia că flota lui Rosdestvensky trebuie întărită neapărat. Ea va primi întăriri prin escadra lui Nelगतो. Dar el cere să se trimită și escadra marea neagră spunând că atunci victoria va fi cu siguranța a Rușilor.

NOUȚĂȚI.

ARAD, 17 Maiu 1904

— Preot brav. Foile ungurești locale îl agitator, fiindcă harnicul preot din Cermel Popovici a voit, ca poporul românesc din Cermel să aibă drept tutore un român, cu care să poată înțelege. La concurs nu se prezentase decât nici un român; drept aceea dl Popovici a făcut propunerea, ca alegerea să se amâne... Și pentru asta firește, că-l agitator pentru foile maghiare din loc.

— Alegere de notar. Ni-se scrie: În ziua 31 n. va fi alegere de subnotar cercual în comuna Ruha-Agriș, comitatul Turda-Agriș, cerc electoral Zara de jos (Also-Zara). De cercul acesta se țin comunele curat românești: Ruha-Agriș, Hășmaș și Muerău, și fiindcă suntem toți agitatori români — am alege — dacă ar concură de sigur un român. Avis candidaților.

— Hotărâre în chestia unui dantist. Societatea medicală aradană a tras la îndoială drept de practică al dantistului aradan Pap Lajos și a făcut pași, ca să nu mai poată practica. Afacerea a ajuns la ministerul internelor, care a adus la tăierea, că dantistul Pap Lajos are drept să practice meseria. Hotărârea ministerială e confirmată și de M. Sa.

In vagonul de clasa a III-a.*)

De
Al. Cazaban.

De câte ori trenul se opria într'o stație, deschideam ochii oboșiți de neadormire, și-l așteptam cu grije în ușa vagonului. Mi-era teamă ca nu cum-va să se urce călătorii mulți și să-mi ocupe banca de lemn, pe care stăteam întins, aproape zăcând, cu un gol mare în suflet, cu capul săgetat de dureri ca și când ar fi fost prins într'un clește de fier, pe care o mână neîndurătoare îl strângea când mai încet, când mai tare. Și, cum simțeam smuncitura trenului care se punea în mișcare, închideam earășii ochii, nu ca să dorm, dar ca să nu mai văd înaintea mea pe tovarășa mea de drum: un fel de leașcă bătrână, cu fața plină de creșuri tremurătoare cu ochii înroșiți, mici și urduroși, din care se scurgea o privire de vuipe bolnavă de bătrânețe. Din cățaveica ei înverzită de vechime, din șalul ei pe care îl ținea în cap cu toată căldura din vagon și din numeroasele ei fuste pornea un miros greoi de rufe nespălate, de lână ploată. Se urcase din gara Focșani și nu găsisse un alt loc mai nemerit, unde să-și culcă bătrânețea și mizeria, decât banca din fața mea. De câte ori conductorul trecea prin vagon, îl întreba cu o voce miolăitoare, ca și când ar fi cerut de pomana:

— Mult este pună la Tecuci?

Și când acesta îi răspundea, că e mult până acolo, bătrâna clătina din cap, ofta pe infundate:

— Oi, io, io, Iezus Maria!...

Dar, dacă era cineva care să dorească cât mai iute sosirea Tecuciului, apoi acela eram eu. Cât n'ăși fi dat să se curețe, vagonul de respirația ei, și să nu mai am băgată în sufletul meu, această adevărată hală de vechituri și de mizerie omenească!!

Intr'un rînd o simții că se mișcă. Deschizând pe jumătate ochii, am văzut-o căutându-se prin buzunare. După multă trudă, găsiind și oțtând, scoase un pachet de hârtie unsă, murdară pe care începu să-l desvălească cu mâinile tremurînde. Un miros de scrubie veche mă trăsni. Iute m'am întors cu fața la peretele de lemn, a cărui vâpsea fiind amestecată cu terebentină, mai slăbea puțin mirosul nesuferit al scrubiei.

Deși nu era într'un nimic vinovată — biata bătrână — totuși dacă o mână nevăzută ar fi umflat-o de gât și ar fi aruncat-o, cu dejun cu tot, peste fereastra vagonului, nu mi-ar fi părut de ioc, în acel moment, că aș fi fost de față la comiterca unui atentat.

Ori cât m'ăși fi silit să alung din mintea mea acest burete, pe care bătrînețea și mizeria îi storsese fără milă, imi era peste puțință.

— Ce caută ea la Tecuci? — mă întrebam cu ciudă — oare o așteaptă cine-va acolo? Are oare nepoți cari or să-i sărute mâna cea sgrumțaroasă și nespălată cu ani?... De ce n'a rămas în Focșani?... De ce se duce să înăbușe și pe alții cu dugoarea ei otrăvită?...

În nedreptatea mea, mergeam până a acuza pe unii noștri, ca și când să plasticizeze fru-

mosul, încearcă să idealizeze în versuri pe „nicuțele lor“.

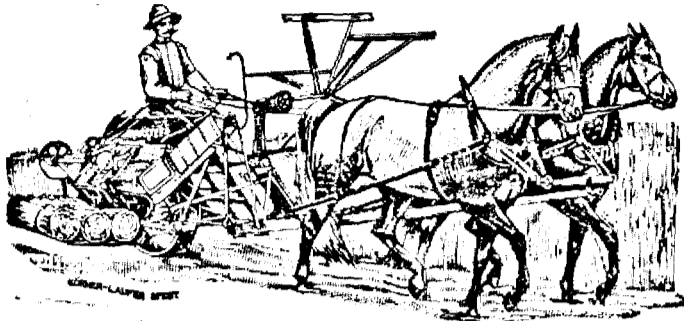
După ce reuși să-și desfășoare scrubie am auzit-o, — cu toată trîncăneala vagonului — clefăind. Mă cuprinse o adevărată spaimă, gândul, că această enervată clefăială ar putea ține mult, și, ca să știu cam cât vor fi încășii nenorocirii mei de nervi, am început să fac, în minte, socoteala cât timp îi trebuie un om, ca să consume o scrubie. N'am ajuns încă la capăt, căci, de-odată, bătrâna fu cuprinsă o tasă înfundată, care pornind din adîncimile rîrunchilor, venea rostogolindu-se în sughiț și icnituri atât de puternice și de dureroase încât mi-am închipuit, că această tasă nu va ceta, decât după ce va fi scos din victima și plămîni și cea din urmă scînteie de viață. Părea că venise însă-și moartea lîngă mine, să mi arate cum mor femeile bătrîne!

Ori cât aș fi ținut să nu-mi pierd loc n'am mai putut răbda, și, luându-mi gîmătanul, am trecut, — abia cumpănindu-mă pe platformă, — în alt vagon. Aci erau mai puțcă atori. Două bănci erau ocupate de patru dați, din cari unul cânta din armonică. Pe a bancă stătea lungit coșogemite cioban, al că cojoc împărăștia un miros greoi de bătrînde o aie. Mai departe într'un colț, câț Evrei discutau, cu gesturi demonstrative o a cere comercială. Găsiind o bancă liberă, m'ă întins cât îmi permitea lungimea ei, și, legă de trîncănitul moniton al trenului și de nota armonicel, am adormit visînd, că eram soldat că dezertasem din armată, și că după o zi rătăcire peste dealuri și ponoare, bătut de v și ars de soare, nimerisem într'o stîni, un

Carol Drössler

fabrica priv. ces. și reg. de mașini agronomice

Budapesta, VI., Váci-körút 59.



Liferează:
Automobile,
locomobile,
asortimente com-
plete pentru mașin
de imblătit, asor-
timente pentru
pluguri cu aburi,
„Milwaukee“

mașini de cosit, mașini de secerat și legat snopi, de construcția cea mai nouă

mașini de sămănat „Rákóczy Drill“ și ori-ce alte mașini executate solid și trainic.

Conspect pentru prețuri și articole se trimite gratis la dorință. 490

In Ungaria de sud.

Cea mai mare prăvălie

de haine gata pentru dame, copii și fetițe.

Recomandă magazinul bogat asortat:

- | | |
|---|----------|
| Bluse de delen francez . . . t . . . | fl. 2.50 |
| Bluse de lână pentru seară teatru și ocașit. . . | 2.75 |
| Bluse de seviot engleze în toate colorile . . . | 3.75 |
| Negligeuri, fasonul și stofele cele mai eleg. dela . . . | 3.50 |
| Rochițe de copii de stofă și de spălat . . . | —50 |
| Șorțe de clot pentru copii și mașă . . . | —30 |
| Rochiți de stradă și plimbare fason elegant
in toate colorile de stofă | 2.— |
| Albituri de dame și copii în asortiment mare. | |
| Jupoane de clot dela 1 fl. 50 cr. în sus. | |
| Bluse de mătase și brașiere în mod. cele mai noi originale. | |
| In vitrină zilnic expoziție de Incurile de curând sosite. | |
| Solicitând binevoitorul concurs al onoratului public. | |

Winterniz Jenő,

Piața Libertății 3. (Casa Reisinger.)

Condițiunea principală a

FRUMȘETEI

este, ca fața și mâinile să fie fine, iar în scopul acesta mijlocul cel mai potrivit este

Crema-Gyöngy

care este cu desăvârșire inofensivă și face pelea fină de loc după o singură folosire.

În urma unei folosiri îndelungate mitesserii supărăcioși, alunițele și petele de ficat dispar.

Prețul un borcan 1 cor.

Săpun la Crema-Gyöngy 1 cor.

Gyöngy-Créma pudor 1 cor.

Se poate comanda dela:

farmacistul **HAUER LAJOS.**

ARAD, Pécskai-ut.

287

Spălătorie de albituri cu vapor.

Intemeiată la 1838.

MÜLLER I. & FIUL

văpsitor de postav, curățitor chimic și spălătorie-fabrică de albituri cu vapor

în ARAD:

Halász-utca 29 - 30 sz.

Stabilimente de colectare:

Asztalos Sándor-utca 2-3. Forray-utca 4. József főherczeg-út 11.
Brassó. Déva. Gyulafehérvár. Szászsebes. Segesvár.

Avem onoare a aduce la bine-voitoarea cunoștință a p. t. publicului, că ne-am adăugat fabrica de văpsitorie chimică de postavuri și curățitorie chimică cea cu bun renume, cu o spălătorie de albituri cu vapor, provăzută cu mașinile cele mai moderne, unde se spală ori-ce fel de albituri, în deosebi: gulere, manșete și cămăși bărbătești, și se calcă de strălucesc. — În fabrica noastră se curăță chimic și văpsesc haine de bărbați, femei și copii, pardesie, dantele, perdele ș. m. d.

Rugându-ne pentru binevoitorul sprijin al p. t. publicului, rămânem

cu toată stima

Müller J. & Fiul.

Nr. de telefon 459.

Spălătorie de albituri cu vapor.

Spălătorie de albituri cu vapor.

Spălătorie de albituri cu vapor.

Noroc uriaș la Török!

E neîntrecut norocul, ce se ține morțiș de banca noastră. În vreme scurtă am plătit stimaților noștri cumpărători câștiguri mai mult de **18 milioane** coroane; exclusiv în *ultimele 6 luni cele mai mari două câștiguri și adecă:*

câștigul de **602,000** coroane pentru losul Nr. 98,924,
câștigul principal mai mare de **400,000** coroane pentru losul Nr. 83,451, apoi 100000, 80000, 70000, 60000, 25000, 20000, mai multe câștiguri de 15000, 10000 și afară de acestea încă multe alte mai mari câștiguri.

De aceea recomandăm, ca să luați parte la tragerile cele mai bogate din lume, cari se încep cât de curând și să comandați la noi un los norocos.

La tragerile ce se încep, tragerea 16., pe **110,000** losuri **55,000** câștiguri în bani, cari fac total suma uriașe de

14 milioane 459,000 coroane.

Să-și caute fiecare numele!

(care-l poate afla în alfabet)

Fiecare să și încere norocul cu numărul, ce corespunde numelui său, or numelui vrăniui membru al familiei.

Adam 803	Cecilia 83166	Gallert 78698	János 82967	Mand 88298	Salamon 8886
Adal 6148	Colosin 83519	Gereben 82949	José 83246	Marcel 2881	Samu 7979
Adolár 12363	Dánel 2778	Gergely 83216	Jolán 2877	Maryt 7280	Sándor 17768
Adolf 26422	Dávid 5657	Géza 7797	Józsa 7280	Mária 17797	Sári 92019
Agnes 22511	Dénes 78426	Gisella 5649	Józsa 18789	Márta 22014	Sarolta 24029
Agoston 24242	Domokos 28088	Guárdáv 12151	József 21452	Mártha 24006	Sebestyén 24239
Aladár 44369	Doroz 28086	György 21146	Judit 23095	Márton 24274	Simon 40746
Albert 44369	Dóra 21258	György 23018	Juliska 24358	Matild 40705	Suzsanna 57716
Alfréd 59119	Dorotea 29529	Gyula 24268	Kálmán 40452	Matyás 56593	Takony 59575
Akos 72613	Edith 56810	Hedwig 29623	Karolin 56572	Molnár 18664	Tamás 89278
Amália 82811	Ede 59159	Helena 29623	Károly 59572	Monyhárt 88010	
Ambrus 83145	Edvin 72632	Henriette 59167	Katinka 72645	Mihály 88010	
Andor 83505	Elek 28286	Henrik 71632	Kazimír 22099	Miklós 88010	
András 59	Elemér 83161	Hermann 82954	Kölemen 83216	Miksa 88010	
Anna 4948	Emil 83239	Hermine 89217	Klára 2878	Milán 88010	
Antal 12417	Emma 5784	Hilda 2769	Klára 2878	Milán 88010	
Aranka 26696	Endre 5641	Hubert 6811	Klára 2878	Milán 88010	
Armand 25514	Ernő 12448	Hugó 6811	Kornél 16863	Móro 88010	
Arnold 24248	Ernesztin 21142	Humbert 12154	Kornélia 22062	Sándor 88010	
Arpád 28829	Erwin 23007	Holyka 21147	Kristóf 23097	Sarolta 88010	
Arthur 44359	Eva 24259	Dolyka 23077	Kristina 24365	Olga 88010	
Aurél 59142	Erzsébet 29536	Ignác 24270	Lajos 40456	Orbán 88010	
Attila 72615	Estér 56471	Ika 29647	László 56678	Ozkar 88010	
Balázs 84856	Etel 59163	Ike 56532	Laura 29672	Otto 88010	
Bálint 83156	Fabian 72625	Ike 59168	László 29672	Ódón 88010	
Barnabás 83511	Felix 82947	Iliana 72649	Léonár 82962	Pál 289	
Bela 2769	Ferdinánd 83216	Irene 83225	Leó 2878	Paula 72649	
Benedek 5498	Ferenc 56631	Irene 83225	Leónia 7278	Petronetta 17746	
Bernát 12424	Florea 2792	Irene 83225	Lida 17536	Péter 23017	
Berta 29978	Franciska 5642	Irene 83225	Lipót 22009	Piroka 24288	
Bertalan 12538	Frida 12435	Irene 83225	Lóránt 23190	Pista 24288	
Blanka 24234	Frigyes 21144	István 23092	Lothár 24371	Rafael 40742	
Bodog 29896	Fülöp 29098	Isabella 24354	Lorinc 40782	Regina 17286	
Bogdán 56578	Gábor 24262	Isabella 24354	Ludmilla 56687	Richárd 59578	
Borbála 49145	Gábor 24262	István 23092	Luzia 59536	Róbert 89629	
Boriaka 72618	Gábor 24262	Jakab 49208	Malvin 78113	Rozsika 89629	
Brunó 8354	Géza 89144	Janka 72644	Manfréd 82973	Rudolf 83298	

Cel mai mare eventual câștig **1.000,000 DE COROANE.**

Mai departe premiu 600000, un câștig de 400000, 200000, 2 à 100000, 1 à 90000, 2 à 80000, 1 à 70000, 2 à 60000, 1 à 50000, 40000, 5 à 30000, 3 à 25000, 8 à 20000, 8 à 15000, 36 à 10000 și încă multe alte câștiguri.

Prețurile losurilor de prima clasă:

1/4 los orig. fl. — 75 sau 1.50 cor.	1/4 los orig. fl. 1.50 sau 3 — cor
1/2 „ „ „ 3 — „ 6 — „	1/1 „ „ „ 6 — „ 12 — „

Losurile se trimit cu rambursă, or după anticipativa trimitere a sumei.

Conspectul oficios gratis. Ne rugăm pentru comande imediat la losurile amintite, or mai târziu

pâna în 25 Maiu a. c.

a trimite la noi cu încredere, fiindcă numerii norocoși se trec iute.

Török A. és Tsa

CASĂ DE BANCĂ în BUDAPESTA.

Cea mai mare prăvălie de losuri din patrie

Prăvăliile de losuri principale: Centru: Teréz-körut 46/a I. Filială: Váci-körut 4/a II. Filială: Muzeum-körut 11/a. III. Filială: Erzsébet-körut 54/a.

Candidat de avocat **CU PRAX**

poate afla aplicare imediată în cancelari avocatului D. Ioan Suciu, în Arad.

Află imediată aplicare

DOI = culegători-tipografi

A se adresa la administrația ziarului „Tribuna“.

Reflectanții, în scrisorile lor să anunțe unde a mai lucrat și ziua când pot intra în serviciu



DOCTORUL ALEX. M. POI

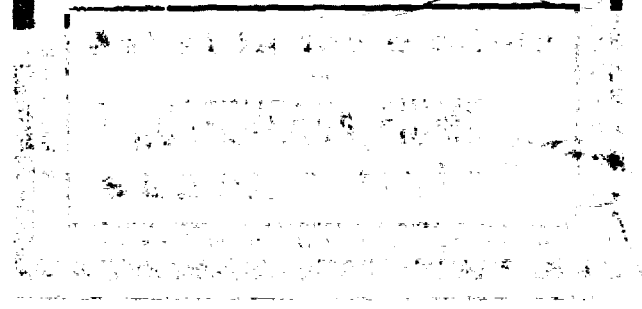
specialist în medicina internă; consultă zilnic dela 8—12 a.m. și dela 3—6 p. m. — în

BAILE HERCULANE

(HERCULESFÜRDŐ)



SERVICIU PROMPT ȘI ATENT



IOSIF HEGEDŰS

Cronometrari, Ciornice și Gluvergiu Arad, piața Boros Ben 10.

Magazinul societății din Ungaria a fabricanților Glashutten din Elveția. Exclusiv sigur. Ciornice cu precizie. 500

INSTITUTUL LUI LÖWY

pentru împrumut de SACI și strae

recomandă marele magazin de saci și strae bune în or- ce mărime. Serviciu prompt și conștient.

Cel mai bun loc pentru saci și strae bune!

CARTOFI PRIMA cu vagonul pentru cină și sămănat.

Löwy Zsigmond — Temesvár gyárvaros, Fő-utca 33. sz.

REGATUL ROMANIEI

Prospectul conversiunii

de Rentă 5% din 1881/88 și 1892/93 în Rentă 4% amortibilă, precum și al emisiunii de Rentă 4% amortibilă din 1905 în valoare nominală de

100,000,000. = Mărci 81,000,000. = Lei aur 100,000,000.

Sporirea tragerilor la sorți sau denunțarea înainte de 1 Aprilie s. n. 1916 sunt excluse.

În virtutea legii din 8/21 Aprilie 1905. Ministerul de finanțe și economiei, este autorizat a converti în rentă 4% rambursabilă din anul dela 1 Octombrie st. n. 1905, următoarele împrumuturi de rentă 5 la sută neșite la sorți, din care a rămas în circulație:

Rentă 5 la sută amortibilă din 1881/8 nominal	Lei 313,482.000
Rentă 5 la sută amortibilă din 1892 nominal	> 66,326.000
Rentă 5 la sută amortibilă din 1893 nominal	> 44,805.000
	Lei 424,613.000

În urma convertirii se va acorda o primă în rentă 4 la sută amortibilă din 1905.

Obligațiunile mai sus menționatele împrumuturi de rentă 5 la sută vor converti în sensul că dobânda va fi redusă la 4 la sută începând dela 1 Octombrie 1905 st. n., ear amortisarea se va face și pe patru-zeci ani socotiți dela 1 Octombrie st. n. 1905. Obligațiunile convertite vor fi prevazute cu o stampilă corespunzătoare.

Obligațiunile stampilate primesc foi de taloane și 40 cupoane de plată plătibile la 1 Aprilie și 1 Octombrie st. n. ale fiecărui an. La convertirea obligațiunilor 5 la sută din 1892/93 se va plăti de îndată dobânda în numerar pentru timpul dela 1 Iulie până la 1 Octombrie 1905.

Obligațiunile stampilate vor fi ca și până acum scutite pentru totdeauna de ori-ce taxă de timbru sau alt impozit român prezente sau viitor.

Facilul de plată al cupoanelor și titlurilor eșite la sorți se va face în acelaș fel, la aceleaș termene și la aceleaș case ca la obligațiunile 5 la sută amortibilă 1905 de care se vorbește mai jos.

Guvernul român se obligă a nu mări tragerile și a nu denunța obligațiunile stampilate în timp de 10 ani socotiți dela 1 Aprilie st. n. 1906.

În virtutea legilor din 27 Februarie (12 Martie) 1902, din 9/22 Aprilie 1903, din 12/25 Maiu 1904, din 8/21 Aprilie, 9/22 Aprilie și 25 Aprilie (9 Maiu) 1905, Guvernul român emite un împrumut de valoare nominală de

Fr. 100,000,000 = Mărci 81,000,000 = Lei 100,000,000

Titlurile de Rentă 4 la sută amortibilă din 1905 al căror capital și dobânzi sunt plătibile în aur.

În acest împrumut o sumă de Franci 39,280.000 valoare nominală, Seria A, este destinată a servi pentru acoperirea deficitului în suma de lei 17,092.722.58, provenit din gestiunea bugetară a anului 1900/1, la acoperirea cheltuelilor ocașionate de conversiunea de 175.000.000 lei Bonuri de Tesaur 5 la sută în sumă de lei 1.024.909.89 la cumpărare de material de artilerie în valoare de 1.000.000 lei aproximativ, la cumpărarea unui teren pentru vârmă dela București în valoare de 1.500.000 lei, ear restul de franci 30.729.000 valoare nominală, Seria B, va servi la plata primei cazări de scadenții obligațiunilor de Rentă 5 la sută amortibilă din 1881 88 și 1892-93 cari sunt de convertit precum și la acoperirea speselor necesare conversiunii.

În textul nouilor obligațiuni se vor reproduce în limbele română, franceză și germană următoarele dispozițiuni.

Noul împrumut va fi emis în obligațiuni la purtător fiecare a 10 franci=400 mărci=500 lei aur împărțite în:

1 obligațiune Seria A	No. 1/22000	Seria B. No. 22001/55000
" " 2	" " 55001/65000	" " 65001/80000
" " 5	" " 80001/84800	" " 84801/92000
" " 10	" " 92001/92256	" " 93257/95500

Obligațiunile vor purta în facsimile semnătura Ministrului de Finanțe, a Directorului Datoriei publice, a Casierului Central și semnătura manuscrisă a unui controlor.

Titlurile și cupoanele acestui împrumut vor fi scutite pentru totdeauna de ori-ce taxă de timbru sau alt impozit român prezente sau viitor. Titlurile vor fi primite pentru valoarea lor nominală ca garanție la toate casele publice. Cupoanele scăzute vor fi primite la aceleaș case drept numerar.

Obligațiunile acestui împrumut vor purta o dobândă de 4 la sută pe an la capitalul nominal.

Dobânzile vor începe să curgă dela 1 Octombrie st. n. 1905 și vor fi plătite din șase în șase luni, adică la 1 Aprilie și 1 Octombrie st. n. ale fiecărui an. În acest scop obligațiunile vor fi însoțite de 40 cupoane de dobânzi semestriale precum și de un talon, contra căruia se va libera la timp fără nici o plată, o foaie de cupoane de către casele însărcinate cu serviciul acestui împrumut.

Amortizarea acestui împrumut se va face pe valoarea nominală în curs de 40 ani cel mult, conform tabelului anexat la textul obligațiunilor, prin trageri la sorți semestriale, cari vor avea loc la 2 Ianuarie și 1 Iulie st. n. ale fiecărui an cu începere dela 1 Iulie st. n. 1906 data fixată pentru prima tragere.

Guvernul român se obligă a nu mări tragerile și a nu denunța acest împrumut în termen de 10 ani socotiți dela 1 Aprilie st. n. 1906.

Obligațiunile eșite la sorți vor fi plătite cu începerea dela 18 Septembrie / 1 Octombrie și 19 Martie / 1 Aprilie ce urmează fiecărei trageri în schimbul titlurilor împreună cu talonul lor precum și cu toate cupoanele având scadența după termenul rambursării.

Valoarea cupoanelor ce vor lipsi se va deduce din capitalul de rambursat.

Numerile obligațiunilor eșite la sorți la fiecare tragere împreună cu o specificare din tragerile precedente, cari nu s'au prezentat la plată, se vor publica în opt până la zece ziare străine, germane (între cari două din Berlin, unul din Frankfurt p/M și altul din Hamburg) franceze și altele. Tot în aceste ziare se va face de guvernul român ori-ce în-cunoștiințare relativă la circulația obligațiunilor.

Cupoanele și obligațiunile scăzute se vor putea încasa, după alegerea detentorilor, la Berlin și Frankfurt pe Main și Hamburg în Mărci, la Paris și în Belgia în Franca și în București la casele Statului în lei aur cu paritățile de franci 100=mărci 81=lei 100.

Cupoanele neprezentate la plată se prescriu după 5 ani, iar obligațiunile eșite la sorți după trecere de 30 ani dela data scadenței lor.

În străinătate serviciul de plată al cupoanelor și obligațiunilor de Rentă 4 la sută amortibilă de 1905 se va face în mod exclusiv la Berlin la Direction der Disconto Gesellschaft și casa de bancă S. Bleichröder.

la Frankfurt p. m. la Direction der Disconto Gesellschaft.

la Hamburg la Norddeutsche Bank in Hamburg.

la Paris la Comptoir National d'Escompte de Paris.

„ „ Banque de Paris et des Pays-Bas.

„ „ Société Générale pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France.

la Bruxelles la Banque de Paris et de Pays Bas.

„ „ Agence du Comptoir National d'Escompte de Paris și la Société française de Banque et de Dépôts și în fine

la Anversa și Amsterdam la casele ce se vor desemna ulterior.

Situatiunea datoriei publice la 1 Aprilie 1905.

Anul	DENUMIREA DATORIEI	0/0	Capital nominal original	Situatiunea datoriei publice la 1 Aprilie 1905*	Amortibil la
1871	Valoarea capitalului rentei ce este de plătit Societății drumului de fer Lemberg-Cernăuți pentru dobânzile și amortisarea capitalului pentru construirea liniei Suceava-Roman-Iași	7 $\frac{1}{2}$	51,535,640	50,708,865	1960
1872	Imprumutul Casei de Depuneri	3 $\frac{1}{2}$	9,985,320	3,258,770	1912
1881/8	Renta amortibilă	5	436,525,000	313,482,000	1931
1889	» » internă	4	32,500,000	26,399,600	1933
1889	» » »	»	50,000,000	41,007,000	1933
1890	Renta amortibilă (Conversiunea oblig. 6 % C. F. R.)	»	274,375,000	220,156,000	1923
1891	Renta amortibilă	»	45,000,000	37,923,500	1935
1892	» » »	5	75,000,000	66,772,000	1936
1893	» » »	»	50,000,000	45,089,000	1937
1894	» » internă	»	6,500,000	5,898,000	1938
1894	» » »	4	120,000,000	107,625,500	1939
1896	» » »	»	90,000,000	82,880,000	1940
1898	» » »	»	180,000,000	175,055,500	1958
1903	» » »	5	185,000,000	182,709,000	1943
1900	» » perpetuă p. întreținerea școlii și bisericii din Brașov	4	962,500	962,500	
Total			1,607,383,460	1,359,927,235	

* ținând seamă de conversiunile și rambursările ce vor fi avut loc până la 1 Aprilie 1905 st. n. inclusiv.

Veniturile și cheltuielile Statului Român pe anii financiari 1899/900, 1900/1, 1901/2, 1902/3, 1903/4 au fost:

	1899—900	1900—901	1901—2	1902—3	1903—4
Venituri Lei	193,957,867.78	209,549,337.02	237,242,537	248,469,775	246,759,270
Cheltuieli	229,362,777.30	236,793,354.12	216,025,348	216,140,014	218,090,537
Total	35,404,909.52	27,244,017.10	21,217,189	32,329,761	28,668,733
	Deficit	Deficit	Excedent	Excedent	Excedent

Incasările anului financiar 1904—5 au fost până la 31 Martie Lei 210,536,826.96
Cheltuielile » 210,962,592.96

Bugetul an. 1905/6 votat de Camera Deputaților la 31 Martie / 13 April 1905

VENITURI	Evaluări		CHELTUELI	Credit acordat	
	Lei	B.		Lei	B.
Contribuțiuni directe	41,340,000		Datoria publică	87,234,788	36
Contribuțiuni indirecte	65,164,000		Ministerul de Războiu	41,613,887	
Monopoliurile Statului	51,735,000		Ministerul de Finanțe	38,128,319	
Ministerul Domeniilor	24,506,500		Ministerul Cultelor și Instrucțiunii Publice	27,544,508	
Ministerul Lucrărilor Publice	18,237,000		Ministerul de Interne	20,758,601	80
Ministerul de Interne	15,853,922	80	Ministerul Lucrărilor Publice	4,825,000	
Ministerul de Finanțe	4,961,000		Ministerul de Justiție	5,471,152	
Ministerul de Războiu	967,000		Ministerul Domeniilor	4,379,404	
Ministerul Afacerilor Străine	211,000		Ministerul Afacerilor Străine	1,734,175	
Ministerul Cultelor și Instrucțiunii Publice	1,161,000		Consiliul de Miniștri	56,400	
Ministerul de Justiție	314,474		Cheltuieli acoperite prin credite extraordinare	374,661	64
Venituri diverse ale bugetului	8,170,000				
Total	232,620,896	80	Total	232,620,896	80

Până la confecționarea titlurilor definitive ale Rentei 4 la sută amortibile din 1905. Direcțiunea Disconto Gesellschaft și Casa S. Bleichröder, vor emite în Germania, titluri provisorii contra cărora se va libera, fără nici o plată, titlurile definitive, de către casele germane, însărcinate cu serviciul acestui împrumut, și fără a ține seamă de locul emisiunii, conform publicațiunilor ce se vor face la timp. București, 28 Ap./11 Mai 1905. Min. de finanțe, Take Ionescu.

Condițiuni de Conversiune și de Subscriere.

I. Condițiuni de Conversiune.

În conformitate cu legea din 8/21 Aprilie 1905 se oferă detentorilor de obligațiuni ale împrumuturilor de Renta 5 la sută amortibilă din 1881/8, 1892 și 1893 conversiunea în obligațiuni de 4 la sută cu curgerea dobânzii dela 1 Octombrie 1905 și cu prelungirea termenului pe 40 ani.

Detentorii de obligațiuni ale susțiselor împrumuturi cari doresc a uza de facultatea de conversiune, trebuie se presinte titlurile de convertit cu incepere dela data aparițiunii acestor publicațiuni până la 11/24 Mai inclusiv la următoarele Case: în București la Banca Națională a României și Banca Generală Română, în Braila, Craiova, Galați, Iași, Bacău, Bârlad, Botoșani, Buzeu, Caracal, Constanța, Dorohoi, Jălțiceni, Focșani, Giurgiu, Piatra-N., Pitești, Ploiești, R.-Vâlcea, Roman, Tecuci, T.-Jiu, T.-Vestii T.-Măgurele, T.-Severin, Tulcea la Sucursalele și Agențele Băncii Naționale, în orele obicinuite de serviciu în condițiunile următoare:

Conversiunea se efectuează din ordinul Guvernului Român prin aplicarea unei stampile. Ca primă de conversiune presintatorul primește zece lei și 50 bani, % din valoarea nominală a obligațiunilor 5% aduse spre conversiune, în obligațiuni de 4% ale împrumutului din 1905 cu cupoane de dobânzi curgând dela 1 Octombrie 1905. Primele cari nu se pot plăti în obligațiuni de acestea, se vor achita în numerar pe cursul de 89 lei 40 bani sută de lei.

Obligațiunile 5% ale împrumuturilor din 1881/8, ce urmează a se stampila, trebuie să poarte cuponul de 1 Aprilie 1906 ear acelea ale împrumuturilor din 1892 și 1893 cuponul de 1 Ianuarie 1906.

Depunătorii obligațiunilor vor primi la timp, în conformitate cu publicațiunile ce se vor face, foi de cupoane împreună cu talonul lor.

Depunătorii de obligațiuni din emisiunile 1892 și 1893 vor primi, în afară de prima de conversiune mai sus menționată, și

dobânda de 5% pentru trimestrul dela 1 Iulie până la 1 Octombrie 1905.

Depunerea titlurilor de convertit se va face, sau imediat sau în termen de patru săptămâni dela expirarea termenului de depunere, în cazul în care purtătorul titlurilor ar depune o cauciune de 5% în numerar sau în efecte publice admise de Banca Națională a României, calculat după cursul zilei.

Presentatorul titlurilor la conversiune primește o adeverință contra căreia se restituie după 15 zile, obligațiunile stampilate precum și prima în obligațiuni din noua rentă 4% și diferența în numerar.

Formularele necesare se găsesc la Banca Națională a României și la sucursalele și agențiile ei, precum și la Banca Generală Română.

II. Condițiuni de Subscriere.

Subscrierea la împrumutul de 39,280,000 lei aur nominal rețut la sută amortibilă din 1905 va avea loc în ziua de 3/16 Mai în București la Banca Națională a României și Banca Generală Română în Braila, Craiova, Galați, Iași, Bacău, Bârlad, Botoșani, Buzeu, Caracal, Constanța, Dorohoi, Jălțiceni, Focșani, Giurgiu, Piatra-N., Pitești, Ploiești, R.-Vâlcea, Roman, Tecuci, T.-Jiu, T.-Vestii, T.-Măgurele, T.-Severin, Tulcea la Sucursalele și agențele Băncii Naționale, în orele obicinuite de serviciu sub condițiunile următoare:

I. Prețul de emisiune este fixat la 91 lei 10 bani pentru sută de capital nominal, bonificându-se subscriitorului dobânzile de 4 la sută din ziua efectuării vărsămintelor până la 1 Octombrie 1905 st.

II. Subscriitorii vor depune în momentul suscrierii o cauciune de 5 la sută din valoarea nominală, în numerar sau efecte publice admise de Banca Națională ca gaj pentru împrumuturi, pe cursul zilei.

III. Băncile își rezervă facultatea de a închide subscrierea înaintea termenului fixat mai sus.

IV. Reparațiunea se va face și va fi anunțată prin publicarea cel mai scurt timp. Băncile își rezervă dreptul de a fixa înșile pe care va reveni fiecărui subscriitor.

V. În caz când se va atribui subscriitorului o sumă mai mică decât prisosul cauciunii se va restituie imediat.

VI. Vărsămintele se vor face în modul următor:

20 la sută cel mai târziu până la 18/31 Maiu 1905.

40 » » » » » » » » » » 18/31 Iulie

40 » » » » » » » » » » 19/31 August

Sumele mai mici până la 15,000 lei vor fi vărsate întregi și într-o singură dată, cel mai târziu până la 18/31 Maiu 1905.

Subscriitorii vor primi titluri provisorii integral liberate la epoca ce se vor indica printr'un avis special.

VII. După vărsarea întregii sume atribuite, cauciunea de 5 la sută se va restituie sau se va ține în socoteală.

VIII. De-o cam dată se vor emite titluri provisorii cari se preschimba în titluri definitive la epocile ce se vor fixa prin publicațiunile sale, Banca Națională și Banca Generală sunt în drept să vinde imediat, fără somațiune sau altă punere în întârziere și nici o formalitate judecătorească, cauciunea sau titlurile atribuite spre a se acoperi de toate pagubele provenite din neefectuarea timp a acestor vărsăminte.

X. Subscrierile se vor face pe formulare care se vor pune la dispozițiunea subscriitorilor.

În afară de casele române mai sus arătate conversiunea și subscrierea la împrumuturile de 5 la sută, precum și subscrierea la împrumutul anterior de 4 la sută din 1905 vor avea loc în Berlin, Paris, Bruxelles, Amsterdam și alte orașe în condițiunile ce se vor publica în publicațiunile care se vor publica în condițiunile ce se vor publica către casele însărcinate cu conversiunea și subscrierea.

Noua rentă 4 la sută a fost admisă la cota Burselor din București, 29 Aprilie 1905.

Banca Națională a României. Banca Generală Română